

**Ismael Castelazo Sinencio**  
Centro Nacional de Metrología - CENAM

La Fundación Instituto de Ingeniería, de Venezuela, organizó el día 8 de agosto de 1997, el Foro "Una Metrología para el Tercer Milenio," con el apoyo de la Organización de Estados Americanos (OEA) y la colaboración del National Institute of Standards and Technology, (NIST) de Estados Unidos, el Instituto Nacional de Metrología, Normalización y Calidad Industrial (INMETRO), de Brasil y el Centro Nacional de Metrología (CENAM), de México. El objetivo del Foro fue la presentación, por parte de los invitados de las cuatro organizaciones mencionadas, de sus impresiones y experiencias sobre el establecimiento de un Sistema Metrológico Nacional.

Por parte de Venezuela, el Ing. Francisco Peleato, del Ministerio de Industria y Comercio, expuso la propuesta para el Sistema de Calidad de Venezuela. Los ponentes internacionales fueron el Sr. Oscar Harasic de la OEA, el Dr. Stephen B. Carpenter del NIST, el Dr. Mauricio Nogueira Frota de INMETRO y el Dr. Ismael Castelazo del CENAM, en representación del Dr. Héctor Nava Jaimes, Director General del CENAM y Presidente del SIM. Cerca de treinta representantes del Ministerio de Industria y Comercio, el laboratorio central de metrología (SANAMET), el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONICIT), así como representantes de la industria e instituciones académicas estuvieron presentes.

Las presentaciones de estos últimos versaron sobre los siguientes cuatro temas:

1. Configuración de un Sistema Nacional de Metrología. Funciones de los entes que lo conforman y su relación entre ellos.
2. Administración de Patrones Metrológicos: trazabilidad, mantenimiento. Dónde deben residir.
3. Financiamiento de actividades. Cooperación técnica.
4. Importancia de la metrología en el marco de la integración interamericana.

En cada módulo, cada uno de los cuatro ponentes expuso sus impresiones personales, seguidas de un intercambio de opiniones con la audiencia.

The Engineering Institute Association of Venezuela organized, on August 8, 1997, the "Metrology for the Third Millennium" Forum, which was sponsored by the Organization of American States (OAS) and received support from the National Institute of Standards and Technology, -NIST- (U.S.), the "Instituto Nacional de Metrología, Normalización y Calidad Industrial" -INMETRO- (Brazil), and the "Centro Nacional de Metrología", -CENAM- (Mexico). The purpose of this Forum was the presentation, on the part of the representatives of the four organizations mentioned earlier, of their impressions and experiences in regard to the establishment of a national metrology system.

On the part of Venezuela, Ing. Francisco Peleato, on behalf of the Ministry of Trade and Industry, presented the proposal for the implementation of a Quality System in Venezuela. International speakers were Dr. Oscar Harasic from the OAS, Dr. Stephen B. Carpenter from NIST, Dr. Mauricio Nogueira Frota from INMETRO and Dr. Ismael Castelazo, on behalf of Dr. Héctor Nava Jaimes, who is General Director of CENAM and President of SIM. About Thirty representatives of the Ministry of Trade and Industry, the central metrology laboratory (SANAMET), the National Council for Science and Technology (CONICIT), as well as representatives from industry and academic institutions were present.

The presentations of these other attendants addressed the four following topics:

- 1.- Configuration of a National Metrology System. Functions and inter-relations of member entities.
- 2.- Administration of Measurement standards: Traceability, maintenance and facilities where they are to be maintained.
- 3.- Funding of related activities and technical cooperation.
- 4.- Importance of metrology, in the framework of interamerican integration.

For each of these areas, the representatives expressed their personal impressions and later discussed these issues with the audience.